

Berlinale 2007

Panorama

Dokumente

FUCKING DIFFERENT NEW YORK

FUCKING DIFFERENT NEW YORK

FUCKING DIFFERENT NEW YORK

Regie: Stephen Gallagher, Lala Endara, Todd Verow, Barbara Hammer, Andre Salas, Abigail Child, Samara Halperin, Jack Waters, Amy von Harrington, Dan Borden, Hedia Maron, Keith Levy

Deutschland 2007

Länge 70 Min.
Format Digi Beta, 1:1.37
Farbe

Episoden

WENDY'S FIRST MANI & PEDI
Regie: Stephen Gallagher

BRO CRUSH
Regie: Lala Endara

SHHHH . . . THEY'RE GETTING CLOSER
Regie: Todd Verow

VILLA SERBOLLONI
Regie: Barbara Hammer

VAMPIRAS
Regie: Andre Salas

THE PARTY
Regie: Abigail Child

HARD HAT REQUIRED
Regie: Samara Halperin

OCCUPY MY ASS NOT IRAQ
Regie: Jack Waters

DOIN' THE GRIZZLE BEAR
Regie: Amy von Harrington

MMAGNITUDE
Regie: Dan Borden

DANCE DANCE DANCE
Regie: Hedia Maron

MR. & MRS. POREBSKI
Regie: Keith Levy

Fotos: Charles Lum

Produktion
Kristian Petersen Filmproduktion
Manteuffelstr. 81
D-10999 Berlin
Tel.: 0174-630 65 36
kristianpetersen@gmx.de

Weltvertrieb
Kristian Petersen Filmproduktion
Manteuffelstr. 81
D-10999 Berlin
Tel.: 0174-630 65 36
kristianpetersen@gmx.de



THE PARTY

FUCKING DIFFERENT NEW YORK

Was tun Bauarbeiter in ihrer wohlverdienten Pause wirklich? Wie hätte die Beziehung zwischen Angelina Jolie und Brad Pitt durchaus auch enden können? Und was spielte sich damals im Sommer 1959 zwischen Marilyn Monroe und Joan Crawford wirklich ab?

Auf diese und noch viele weitere interessante Fragen geben uns zwölf queere Filmemacher/innen aus New York in dem Kompilationsfilm FUCKING DIFFERENT NEW YORK ihre Antworten. Auch solchen Fragen, wie unterschiedlich Männer und Frauen träumen, und wie viel Erotik im Binden eines Krawattenknotens oder einer Maniküre liegen kann, wird in den Filmen nachgegangen.

Analog zu dem 2005 im Berlinale-Panorama vorgestellten Film FUCKING DIFFERENT aus Berlin bat Kristian Petersen diesmal sechs schwule Filmemacher und sechs lesbische Filmemacherinnen aus New York um einen kurzen Filmbeitrag, in dem sie ihre Vorstellungen vom Liebesleben des jeweils anderen Geschlechts thematisieren sollten. Die Form und das Genre waren den Filmemacher/innen freigestellt. Die einzige Vorgabe bestand in der Länge, die acht Minuten nicht überschreiten durfte, und darin, dass das Endprodukt auf Mini-DV vorliegen sollte.

Herausgekommen sind dabei zwölf lustige, erhellende und erotische Kurzfilme, die ein vielfältiges und genreübergreifendes Spektrum queeren Lebens in New York zeigen.

(Produktionsmitteilung)

FUCKING DIFFERENT NEW YORK

What do construction workers do in their well-earned breaks? How might Angelina Jolie's and Brad Pitt's relationship have ended? And what really happened between Marilyn Monroe and Joan Crawford during the summer of 1959?

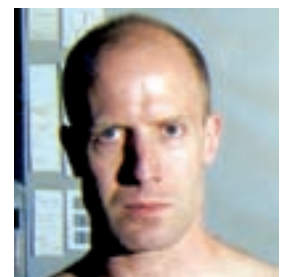
In the portmanteau film FUCKING DIFFERENT NEW YORK, answers to these and many other interesting questions are provided by twelve queer New York filmmakers. Their films also scrutinise such topics as the difference



Stephen Gallagher



Lala Endara



Todd Verow



Barbara Hammer

between the way men and women dream, and how erotic tying a necktie or having a manicure can be.

Following on from the Berlin-based film **FUCKING DIFFERENT** which was presented in the Panorama section of the Berlinale in 2005, Kristian Petersen asked six gay and six lesbian filmmakers from New York to make a short film taking a look at how they envisage the love life of the other sex. Each filmmaker was given a free hand in their choice of format and genre. The only requirement was that their films should not be longer than eight minutes and the final product should be on mini DV.

The result is a collection of twelve witty, illuminating and erotic short films spanning all genres which conveys the diverse spectrum of queer life in New York.

(Production notes)

FUCKING DIFFERENT NEW YORK

Que font réellement les ouvriers du bâtiment pendant leur pause bien méritée ? Comment la relation entre Angelina Jolie et Brad Pitt aurait-elle pu aussi se terminer ? Et que se passa-t-il vraiment entre Marilyn Monroe et Joan Crawford pendant l'été 1959 ?

Dans le film de compilation **FUCKING DIFFERENT NEW YORK**, douze cinéastes queer de New York nous donnent leurs réponses à ces questions et à beaucoup d'autres, qui ne sont pas moins intéressantes. Le film incite également à la réflexion sur les différentes manières de rêver des hommes et des femmes, sur la dose d'érotisme de la confection d'un nœud de cravate ou d'une séance de manucure.

Par analogie avec le film berlinois **FUCKING DIFFERENT**, présenté dans le cadre du Panorama de la Berlinale 2005, Kristian Petersen demanda cette fois à six cinéastes gays et à six cinéastes lesbiennes de New York de réaliser un court métrage sur le thème de la vie amoureuse du sexe opposé, selon leur propre idée. Ils avaient toute latitude concernant la forme et le genre du film, le seul critère imposé étant la durée maximale de huit minutes et le produit fini en mini-DV.

Le résultat est là : douze courts métrages drôles, optimistes et érotiques qui montrent la vie queer à New York sous de multiples facettes.

(Communiqué de la production)



Andre Salas



Abigail Child



Samara Halperin



Jack Waters



Amy von Harrington



Dan Borden



Hedia Maron



Keith Levy



MMAGNITUDE